

მწყვიდვი



მე გარ მწყვიდვი კეთილდან მწყვიდვი სული თვისი
დაჭიდვის ცორენობთვის. (მან. 10—11).

ვპოვე ცხოვრი ჩემი წარწერდული. ქარეთ იქნას სიხარული
ცალ შინა, ქორისავს ცოდნილის. (დატ. 15—4).

ზოგდით ჩემდა ყავვლინ მაჟირალი და ტვირთ-შიმწინი
და მე განგირებულ აქები. (მათ. 11—28).

№ 11

1883-1891

15 აგვისი.

გ ა ზ ე თ ი ს	თ ა ს ი:
ამ წ ე კ მ ს ი ს	ამ წ ე კ მ ს ი ს ი ს
12 თვეთ	12 თვეთ
6 — . . . 8 —	6 — . . . 4 —

ფულისა და წერილების გაზარდა შედეგია ამ აღრიცხოთ:
და ხელისა, ვა მოძიესთ „მიხემი“ և „პატარა“.

20 თვეთ უცხოდა მისი მისამართი
მიღება მართული სამყლევით ზაღოვას შესახვა.

1884 წელში თვეილისში დაიხურა ქართული
საკულტო გალობის აღმაღინებელი კომიტეტი,
რომელიც ოცი წლის განმავლობაში არსებობდა.
ეს კომიტეტი დარსებდა აწ უკვე გარდაცალებულის
მაღალ ყოვლად სამღელოდ საქართველოს ექსა-
ხსის ექსევის თაოსნობით. უკანასკნელ დრო-
ში მაღალ ყოვლად სამღელოდმა, საქართველოს
ექსა-ხსის მართვის მისამართი მიღება შეაწერა და შემოღების
სკოლის მიმღები არსება ეს უკვე დაუმოღებინობა და
თაოსნობის დამტკიცება.

ვალება და ან იგი დახურულიყო. კომიტეტის
წეურებმა, ცარია არ იყოს, გაიღიძეს და მუყიათად
მოკეთებს ხელი გალობის საქმეს. მათ მოიწეოს
სარო წოდებიდან გალობის მულენ პირები და
უცულენებ საქმეს კადეც, მაგრამ საქმეში ჩატრიენ
ისეთი პირები, რომელთაგან ზოგმა ქართული გა-
ლობის სიძულილით და ზოგმა თავიათ მოაჩინდ
მონაბით ხელი უცუშალეს გალობის აღმაღინებელ
კომიტეტს. ამ დროს პატივებულმა ყოვლად
სამღელოდ აღვესანდრებმ, გორის ეპისკოპოსმა
ქართლ-განჯური კიოსოს გალობის ნოტებზე გადა-
ლება თვითონ იკისრა თავის ხაზეთი. ამის გამო

08.04.2018

კომიტეტი, რომელიც იც წელშედ მეტი ასეპონდა
და აჩასფერი არ გაუკეთებია, სულ დაიხურა. შე-
იტყო თუ არა ეს საქმე იმერეთის და სამე-
რელის სამლელობებამ, მთა თევანთ ერა-
ქალურს კრებაშედ მოაღავარეკეს და გარდაშეუე-
რს ქრისტიანი საეკკლესიო გალაბის აღმა-გვინდე-
ლი კომიტეტის დასტება ამ სტრიქნების დაშერეს
თავმჯდომარებით. ჩერქ ჩერქის შერაზ მეტად
ჭურელუე ზომა ამ ფრაზ და ასეზო საკენას საცეკვულშე,
მოყვანისათვის, შეეგრძელეთ ფულები და გადაჭუდე
ნორტებზე დოხარი საკალაპელა. ნორტებზე გადა-
დებული გალობა გასაშინად იგალობეს აქა-კე
იმერეთში და სამეტელოში და საზოგადოებში კულ-
გან მიოწონა ეს გალობა და დამტკუცა, რომ ეს
ისეთივე გალობა არის, როგორსაც გალობაზენ და ა
დღესაც გალობენ მუზღვე შეალობელიო. ამ ნო-
ტებზე გადაღებული საგალობელო დაშეცემასთვის
ბერი ვეცალთ, ბერი ვეცემენ სხეადა-სხეა ლი-
ტოგრაფის პატრიონებს, მაგრამ, ჩერქლა საშუალოდ,
მათ დაბეჭდია სანქციონ შეექმნა უკულისაგან.
თუ ეს ნორტებზე გადაღებულ საგალობელი ასე
უყურალებით დაჩინებ ჩერქი სამლელოებისა და
საზოგადოებისაგან, ადგილი შეაძლებელია, რომ
მოლოს ეს ამოდენი შეირჩე სულაც დაიღუპოს.

საზოგადოებაში ჩერქად გვშეისთ საჭიროა
სამლელოებაზე, რომ მან საეკკლესიო გალობა
არ იყიდო. ჩერქ ვეთანმებით ამ ბათონებს. მარ-
თლია, რომ ჩერქ ეკკლესიებში ქრისტიანი გალი-
ბის მოლოდ პირები თან-და-თან კლებულობენ და
მოლოს ეს გალობა სულ მოისპონა. მაგრამ ვეკუ-
კის, რომ საზოგადოება ამ შემოხევაზი თავის თავს
დამაშევედ არა სცნობს. ისი ვეტენის კეკლებია?
მჩერეს. ისი მოასაშახურა მღვდელი და მეღვიონე?
ეკკლესის და მჩერეს. როდესაც ეკკლესია უზ
მღვდელის არა, დასახარავა ამ ეკკლესის მღვ-
დელი, მგრამ ერთ თარი გასაცემა მჩერელი. თუ
ეს ასე, ნუ თუ საზოგადოება ვალღებული არ არა,
რომ იჩრენის ქრისტიანი საეკკლესიო გალობის
აღდგინებისათვის და მიმოს შეურიცემა მზანწილე-
ობა ამ ფრაზ დასარგებლო საქმეში ერთად სამლე-
ლელობასთ? საჭიროა, რომ ჩერქმ საზოგადოებაშ
ამ საქმეს კურაღება მზაქისა და იჩრენის ნო-
ტებზე გადაღებული საგალობლების დაშეცემასთვის.

აშირად ჩერქი თავად-აზნაურობა თავის ბანკის

შემოსალებული სამოწყალოდ აძლევს ათასისმილი და
ორი ათასისმილი ისეთ პირთ, რომელიც გამოუ-
დებარ და უსაჩერებლოდ ხარჯენ ამ ფულებს. ამას
გარდა ამისთან მოწყალების მიუცინა ჩერქი თავად-
აზნაურთ კრება, სამწუხაროდ, ამრაღლებს ჩერქის
მოწყალების მათხოვაზ პირთ რიცხეს. ამ მათხოვ-
რებს გვერდში ამოუდებიან ხოლო ზოგიერთი მა-
საშახურე ჯამაგირიანი პირებიც და ელიტრებიან
საზოგადოებას ჯამაგირების მომატებას, რადგან მათ
არა ჰყოფნისთ ათასი და ორი ათას მანეთი!.. ნუ
თუ საზოგადოება უას ერ ეტყეის მათ და თავი-
სუფალს ფულს უფრო კეთილ საქმეზე ერ მოი-
მასს? ნუ თუ ამ შეუქლია თავად-აზნაურთ კრებას,
რომ ამ ფულებიდან ცურა-ოლენი თანა გადადას,
რათა ნორტებზე გადაღებული საგალობლები და-
შეკლის?

თუ სრულად ჩმას არავინ გასცემს ჩერქის წი-
ოდად ბას, და ასე არავინ უზადეს თე კეკლები, ამ
საქმეს, მაშინ ზეონითად ვალღებულია ჩერქი წერა-
კიორების გამოცემულებული საზოგადოება, რომ მან
შეიძინოს ეს ნორტებზე გადაღებული საგალობლები.
თუ ეს საზოგადოება მის დამკეფება ერ მოახერხებას,
სამეცნი აღვიდას მანც იქნება შენახული ეს ნაშ.
რომი. იმერეთის და სამეტელის სამლელოება
იდიოს სიმოვნებით ათხევეს ამ დამუშავებულ ნო-
ტებს გადასაშერად და ყავლად სამღელელა ეპისკოპოსი
აღლებასაზღვეული, უზოთონო ეკისრებს იპოზიტო-
იკონიერისაგან ნორტებზე გადაღებულ ქრისტიან
ეკკლესით გალობის დაბეჭდებას, ათხევებს ამ
ნაშრომს გადასაშერად სკრებებულს საზოგადოებას.
ჩერქის აზრით, ეს ღიდი შეექმნა იქმნება წერა-კიოხების
წიგნთ-საცემისაგან. ეს საზოგადოება არ უზღა მოუ-
რიდოს იმ მურე ხარჯს, რომელიც მოუვა მასს
ნორტების გადაშერისათვის.

ქართული გადაღობას ადმადგინებელი კომატეტის
თაგებდების და უაფალა დეპ. დ. და—ე—

† დავით იესეს ძე ჩუბინაშვილი.

დავით იუსტ ძის ჩემინა უკილის დარღვევით ქართულობამ დაჭრება დღიდან დღაშრმოსილი კაცი, ჩემინა ძევყანამ—თავის კერძორიერ ზეილი, საქართველოს მწიფობრივობამ და ჩემინა ნორჩიმა საინტრონი და საღვეულოვანობით მცურიერებამ—იშვიათი მოყვარე, ღრღი მოკეთე და მოტრიულე. არ გვ-გულება თითოების ისეთი მტკიცებულება ნაწარელი და გაბეჭდული ქართველი, რომ დავით იუსტ ძის სახელი არ გავითოს, იმისი ზოგიერთი ნაშრომ-ნალვეზი მანი ც თავის თეალით არ წანოს და საც თუ ისე არ გამოიყენებინოს.

თავის ნაგრძლებს პროცესორობაში განსხვერ-
ბულმა ბეჭრს ჩაუკრაგა გულში სიყარული საზო-
ბლო ქვეწისა, დედა-ტისა, ქართულის შეიგნორი-
ზისა, საქართველოს ისტორიისა და ლიტერატურისა.
მისი მნიშვნელა და სიყარული შრომისა ხომ უკეთესი
მაგალითი იყო მის ხელში გმოლოილ ხალგადათა
გლეჭურონისა და კაჯად გადაჭურისთვის.

დავით იქცევ ეკ ისეთს ღრმოს დაბადა, ისეთს
ფოთარებასა და განეტოებაში აღიარადა, ისეთს ოჯა-
შში განატახა თავის ყმწულობა და ისეთს ჰერიში
ტრიალობდა კაბუკობში, რომ თოთქმის სიყრიძიდევე
დღის ძეგლსთან ერთდა, ზეითებისა და უერტე
სიყრიძული თავის საბჭოს აღმდენისა, თავის დღეა-ენისა,
მწერლობისა და ისტორიისა, არა გვერდისა, რომ
ამაზე შევად სხვა რამ ჰყავენ გერმანიდან
თავის სანგრძლივის სიცოცხლეში და ა წრითედ ეს
სანგრძლივი სიცოცხლე განსვენებულმა იმას შევლია,
რომ დღის თავის განვითარებითა და მხედობით შეიმუშავდა
დღეა-ენის გამატების, შეაგრივა კოლექტური ძირი-
ფასის ძეგლის ხელაწერისას, იშრომა საქართვე-
ლოს ისტორიისა და ლიტერატურისათვეს.

იმისი სალექსი იყო გრაფიკი ნაშრომ-ნალეჭი ხომ, დაწყებული სიურმიდენ ეყ და აზ შემწყდარი მის უკანასკნელს სულის ღვამდე, —ეს ნამდელი სალა-

ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

დიალ, დაერთ იქნეს ძეს სტული ნება ჰერონდა ეფტეა ამ ტრონ კათალიკურზისამებრა: მოგისცენე სხვათა ყოველთა ზრუნვებთაგან, ხოლო ერთ მოგისცენე სა- ქრისტიულოს ზრუნვისაგანაა. მოული მისი ტოვერება და სცურტბლე ერთი გამჭღლებული, ფრიად ნაყო- ფიტრი ჯაფა და ზრუნვეა იყო საქართველოს სახახ- ლოდ და საღიძეებლოდ.

სახელი და ღიუგბა მისითნა შეიღოს, რომელიც
მისებრეც თავდატებით, მისებრეც დაუღალაბით იშ-
რომეს და იზრუნებს თავის ძველის ისათვის.

მარტო აშისთვა მამულის შეიღის სტენგადა და
კურთხევა იქმნება საკუთრო, მარად დაუიშვარი
შეიღოთ და შეიღო-შეიღოთაგან. სწორედ აშისთვა
შეიღო იყო მამულისა აწ განსყიდებული დაიღო იქცეს
დე ჩიბინა შეიღო.

საუკუნოდ იყოს სახსენებელი მისი! („გვერია“).

B. 3. ଭେଟାରିଆମାରୀ

(† ଶ୍ରୀକାନ୍ତଲଙ୍ଘନ)

ՅԱՌՈՒՅԱՅԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ቍዕስ አዲስአበባ

ମାତ୍ରା ଉପରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

1885 წლიში ყოველად სამუშაოდ გამრიცხმა
მოაწერდა განკათის მონასტრის მღვდელ-მონაზონის
ამბერების, უბოძა მას დამოშვებული კუნძული და
გაგზავნა იგი თავის ჭარბებში თევლითის დედოფა
მონასტრის სასაჩინო დაწერილებულითა ქართველი

ბლაკ. მ. მშენებელი დიდის მეცნატინებით შეუტარებული კონკრეტული ენის მშენებელ-მთავრის მიზნობრილების აღსრულებას, მიმართ ჩამოიგარა იმერებოს ქარაქის ზოგიერთი საბოლოო ჩინინო მშენები და სულ კორა ხაზში შეკრიბა 3500 მეტრი. ეს ფულები ყოვლად სამსახურებია გაბრიელის გაუგზავნა იყელათ მოასახურს. გარეთ ამისა, მათ მეუფება და დამარაცხას უწევდა ამ მონასტერს, ერთგულობის სამეცნიეროს ეპარქია მიწერილი იყა იმერებოს ეპარქიაზე.

შესანიშვნები, რომ ჩემი ხალხი ძელიდანვე
დღი პატივს სცემს გდრინათს მონასტრებს და მასზე
მოღვაწე მათთა. ჩატურდა ლარიბი გლეხი იყოს,
იგი შეიტკიულდება არ იშურნებს, როცა მას ამ უკ-
წირულებისათვის კარს მიაღება გდრინათს მონასტრის
რომელიმე მათავარი. ამით ასტენება ის გარემოება,
რომ მ. ამბერეკა სულ რაიხაში თვეებს განმაღლო-
ბაში შექრიბა 3500 მანეთი თევლათის მონასტრის
სასაჩირებლოდ. ეს სულიერი მასა არც თვეებს მონას-
ტრებს აკლიბს შესაცერს მოღვაწეობას. მას თავის
მეცალნეობით ალუმინებია გაერათის მონასტრის
ეზოში ზის სამ რათახანი სახლი თვეებს საჭარეუ-
ლოთი, რომელიც დაჯდომა ათას მანეთზე მეტის
მასცე თავის საშუალებით გაუკეთება მშენებერი ჩარ-
ჩქები მისაღია ჩრდილოებული წე. გორგის კეკლე-
სისის ბიჭვნის ლოთის შშობლის და თავარ დეღოუ-
ლისაგან შექმენი ორაჟრინი ლეთის-შშობლის
ხატებისათვის, მოუკოცებას სამილეოლო შესამოსლე-
ბი, ლერებულინი 100 მანეთად, და შეუმოსას ტრა-
ქცები.

შოელივე ამ მოღვაწეობისათვის სწორედ მაღლაბის ღირსა მ. აქტერი და იმედი გვექნა, რომ იგი შეგდებ შიკა განაცხაობს მოღვაწეობას გაეწათის მუნიციპატი აქტერის მიერთო.

Digitized by srujanika@gmail.com

ପରିଷ୍କାର କୁଶବ୍ଧରେ ଜାରୀ ହୋଇଥିଲା ତାତକୀୟଙ୍କଠି
ଜାରିବାକୁ ଦେଖିଲା ଏହାରେ ମନେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ხახოდა: «ჩენვ გაიმარჯვეოთ!». სწორედ ასე მოხდილ
ცრუ შეტრიბით კველასგან ცნობილს გაშენი
«ნო. ომზრ.»-ის თანამშრომელს შეღა ხონელს.
ჩენვა გაშეოს წინ ნომერში მოხსენებული იყო,
რომ შეუთისს მიხალლების საადგილ-გამულობა ბაზი კი
შეტრია კრებაზე 21-23 მაისს 580 კრემი 15 შეკვე
კრემი აძლევიდა ბ. ძალისტრატორ ჩაკვაძეს, ოფიცე-უ
შემოსენებული განეოთ კველას უმტკულება, რომ
თავად-აზნურობას და ინდულიგენტობას პ. ჩიკვაძე
ერთობიც არა სურდა ბანკის შპარტოვლად. ამანებ ბ.
შეღა ხონელი «ნო. ომზრ.»-ის № 2560-ში ამ-
ბობს: «ჩენვ არ დავეძით ამ ჭირის გამტკუნებას და
სხვა...» ხონელი და «ნო. ომზ.» ამ ურთხოვნ-ზ
ნებით ამ ამბავს და თავისებურად იძინან: მექუნ კვე
ბი მოიყოდეთ. მაგრამ 580 კაცის მოხყიდა, სუ
ადგილი არ არის, როგორც ზოგიერთი განეოთის
თანამშრომელის მოხყიდა, რომელთაც აალაპარაკე
ბენ თავის სურვილისაგან. მოხყიდაზე რომ ყოფი-
ლიყო საქმე, რაოდ ზოგიერთები კერას გახდენ,
თუმცა ყოველივე ლონჯ იჩინებს გასაჩარჯებლად?
ამიმობენ: «მიპატიება, ალექსით შეურა, თბილი
სიციციები და სხვ. ბეკრი იყოოთ». რომელ ადგილს
ამონტერულა ჯანგირიანს ადგილ-ზე ჩენვი კაცი, რომ
ასეთი ზომები არ ჩაუდინს მას, სუბჰელირიდ?
ასეთი წესიც არჩევნების დროს უფრო გან ათლებულს
და დაწინაურებულს სახელმწიფოებზე არსებობს დღეს.
მინ არ იცის, თუ რა ზომებს ხმარობენ საფრანგეთში
და პრეზიდის შეტრიუმულ შტატებში, როცა საქმე
კრემშე მიერ? თუ კი ამას ეხდავთ ჩენვი უშრო
დაწინაურებულს ხალხში, რა გასაკირევლია, რომ
ჩენვი ცოტა რამ უწევთება მოხდეს კრემის კაცის
დროს, მაგრამ აქციან არავის არ ეძლევა უფლება,
რომელიც არ არის, საუბრებო როგორია ამ კრემის დაწინაურებულის მიერ უშროდება?

ეთქვათ, მოხდა ისე, რომ პასუხი გაცემით ამ კონტენტზე
და პირი დაუკუყეთ ხონლაბ. ოქენე გვონიათ, რომ
ას შეწი პასუხს გაცემში? ასასილებ.

ხონელი ძლიერ უყალს მცირების მოწმად და
სახლებია, რაღაც ცოტლების მოწმობაზე იძინდ არა
აქებს, ამის წინეთ თავის კოფლად უზა აზრის დასამ-
ტა ცილია; მნ დასახელა მოწმად გარდცვალებუ-
ლი გრძელალ-ლეგენარი პ. სმეკალოვი. როდესაც
ჩენ ხონელი ისეთ აღიას მიეკდეთ, საიდგნაც
დამზრულია და კრისტის ამოლება აზ შეეძლო, იგი
განიშვნდა და ჩენგან მიცემულ კითხებზე პასუხს ეცნ
გადგეს. ბოლოს კიდევ თივისებურად გაიძახოა: «ჩენი
გაიმარჯვეოთ! | პეტი თუ არ ლეს ხონელს უფლება,
რომ კიდევ მცენები მოიცვანოს მოწმად? და ჩენი
კითხვები მოგცეს, როდესაც მათ ჩენგან მიცემულ
კითხებზე პასუხის გება ედიან შეიძლო?...

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଶ୍ରୀପାଳିଙ୍କ ମହାତ୍ମୁର୍ମଲେ ଠିକିଲିଙ୍କିଲେ ଶୋ-
ଗର୍ଭିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଏବେଳାତା ନିର୍ମଳୀଯଙ୍କ ଦେଇ କଣିକ
ଶ୍ରୀମତୀର୍ଥା ଏହି ତାଙ୍କୁ ନାହାନ୍ତିର. ହାର୍ଦିକ ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣା
ଦେଶସ୍ଵର୍ଗଜୀବଙ୍କ ସକଳତତ୍ତ୍ଵଙ୍କ ସହିତାଦୟବାଦ ଓ ନିର୍ମା-
ଣଗନ୍ଧିକାବାଦ, ଅଭିନ୍ଦିନ ଏହି ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଶ୍ରୀ ମହାପୁରୁଷଙ୍କ କ୍ରି-
ନ୍ଦ୍ରାଣ୍ତ, ହାର୍ଦିକ ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣାମି ପ୍ରାଣବାଦ ପାଇଁ, ତୁ ଯାହା ଦିନକାନ୍-
ଦ୍ରୂପା ଏହି ଦା ମିଳି କ୍ଷାପିତାକିମାତ୍ର ଏବଂ ହାର୍ଦିକାତ ଶ୍ରୀକୃପୁର୍ଣ୍ଣାତ
ମାତ୍ର ଦୁଇଲା ହେବିନ୍ତି କାଳିଙ୍କିଲୁ ଏବଂ ହେବିନ୍ତି ଶ୍ରୀକୃପୁର୍ଣ୍ଣାକିଲାଟିଲୁବିଲୁଛି...

მუშას სიხარული.

ଲୋଳାନ୍ତ, ମାର୍ଦିନିର କରୁଣାରେତ୍ରିଆ
ପ୍ରିୟମା ମନ୍ଦିରଙ୍କଷା ଶୁଭ୍ୟନ୍ତା,
ବିମନଙ୍କ ଶୁଣି ଶୁଭ୍ୟତା,
ମିଥିଏ କି ଲାଭହୃଦୀନ.

ମିଳୁଗରାଳ ଗାମନ୍ଦଳୀଙ୍କ ଶ୍ରେଣୀ,
ତାପଶିଖରେଣ୍ଟି ଛା ତାର ତିରଲାଇ,
ପ୍ରାଚୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠୁର୍ମହିଳା ସନ୍ଦାର୍କୁଣ୍ଡିତ
ଛା ଯାନ ତିରି ଫାଗୁଣିବା.

— შენი გამჩენის ჭირომე,
თითო წვეთი ოქროდ ლირსა,
დმერთ, გმაღლობ, ჩვენს ყანებსა
ამ ლრსა წვიმა რომ ელირსა.

ତାଙ୍କିଟ ମୁହଁ ବାର, ଲାଗିବା,
ଦ୍ୟୁମ୍ନିତାପ ମାରିଥିବେ ବାଲୀବା,
ମାତ୍ରକଣସାରି! ବାରଲାମିଅଳ୍ପ
ମୋରିବାଲ୍ପ ଶେରି ତାବାଲୀବା.

ମର୍ବାଙ୍ଗ ଶ୍ରୀଙ୍କ ଗ୍ରାମିଗରନ୍ତିଆ;
“ଅଟଲୀଠା ପକ୍ଷୀମଧ୍ୟ କୁରିଶାଳ”,
ଦୂମଶାୟେ, ଏହି ଶ୍ରୀଙ୍କ ପରିଦର୍ଶନୀରେ
ତୁ ଏହି ଶ୍ରୀଙ୍କିପଦ୍ମ କୁରିଶାଳ.

ମାର୍ଗାବ ହୋଇଲି ଅସ୍ତ୍ରାଳୀଳି ଓ କରିବା,
କାହିଁଲାଙ୍କ ମନ୍ଦିରିଲି ଏରିବାପ ମାର୍ଗିରୁ,
ପ୍ରାଣଶ୍ଵରିଙ୍କୁ କେବ କାଶରଙ୍ଗାଙ୍କୁ,
କାହିଁଲାଙ୍କ କାନ୍ଧାକାନ୍ଧାଙ୍କୁ କେବ ଶ୍ଵେତଶିର୍କୁ.

გადმონებელი ჩემს ნაოთლარს,
დახვე, დათვალიერე,
შემაწიე შენ მაფლი,
მცირე გამინებურიელე.

ଚିତ୍ରମିଳିଟ ପାଇଁରେଣିଲ ଶୁଣିଲିଏ,
ପରିମା ଏଣ ପାଇଁରିଛନ୍ତିବା,
ମହାତମ୍ଭୁତ ମହାତମ୍ଭୁତ ମେହୁରାନ୍ତି,
ପାରିଲୁଣାପାଲୁଣ ମିଳିଲିନ୍ତିବା।

ଛାନ୍ତିଶ୍ଵର, ପୁଗିମାତ୍ର, ହୃଦୟଶ୍ଵର,
ଛାତ୍ରଶ୍ଵରଙ୍କୁ ମନୀ ଛା ପାରିବା,
ଛାତ୍ରଶ୍ଵରଙ୍କୁ ମେହା, ଏହି ବିଜ୍ଞାନ,
ମିନ୍ଦେପରି ପାରିବା ଛାରିବା.

କ୍ଷେତ୍ର ଦେଇ ଶୈଖ ପରିମାଣ ମଧ୍ୟରେ,
ରହି ପ୍ରତିକାଳୀନରେ ତଥିବା,
ବ୍ୟାଲୁରୀଲାଙ୍କାର ପ୍ରତିକାଳୀନରେ
ମୁଖ୍ୟମର୍ଗ କମିତା ବ୍ୟବସାୟ।

ପ୍ରତି ମାଗୁରାମ, ମାନ୍ଦ୍ର ଏଣ୍ଟା ଶ୍ରେଷ୍ଠ,
ଏଣ୍ଟା କୁ ମର୍ଜ୍ଜାଲ୍ଲାଙ୍ଗେ ମହଲ୍ଲାଇ ଶ୍ରେଷ୍ଠ,
ମାପ୍ରକର୍ତ୍ତାଙ୍କର ଶ୍ରେଷ୍ଠମର୍ଜ୍ଜେ,
ସାକ୍ଷରତ୍ତାଙ୍କ ମନ୍ଦିରମର୍ଜ୍ଜେ ଜୀବ ଶତକାଙ୍କ ମର୍ଜ୍ଜାର ।

რაკლენ საჯაოსკელი.

Վեսդյանուն Վյու-յութշիւ Տյառլյածնա.

(ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶକାଳ ଲାଭିତ୍ବପ୍ରଦେଶରେ 4 ମାର୍ଚ୍ଚ 1891 ଫିଲ୍ଡିଙ୍ଗାର୍ଡରେ)

§ 1. წერა-გთხევის სტანდარტი არის სასწავლებელების დასწავლის სწავლისა, რომელიც ისტორიულ და გეოგრაფიულ და სოციალურ სამეცნიეროებში და გრეთა მონასტრებთან.

§ 3. წერა-კონსესის სტრუქტურის გასხვას შეუძლიათ ეკვივალენტის გრაფის წერვით, მონაცემებს, საკეთი მოქმედების დაწესებულებისთვის შემონაბეჭდის გრაფის მეთოდის გამოყენებით.

§ 7. ଶିରତ, ରାମ୍ଭିଲ୍ଲାଟ୍ ପ୍ରେସଟ ମର୍ମିଳକା ମୋହିରୀ
ଲୁଗଲୁଙ୍କ କୁଳାଳୀବା, ନେବା ପ୍ରେସଟ ରୈନ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌କୁଣ୍ଡିଲ୍ କୁଣ୍ଡିଲ୍
ପ୍ରେସଟ ମେଖିଗ୍ରେନ୍‌କୁଣ୍ଡିଲ୍ କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାବା, କେବୁ ଲୋକି ଲୋକିପ୍ରେସଟ
ମାତା ପରିଶ୍ରମ ନେବା ଏ କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାବା ପ୍ରେସଟରେ ଲୁଗାରୁ କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାବା
କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାବା ପରିଶ୍ରମ କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାବା ପରିଶ୍ରମ କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାବା ପରିଶ୍ରମ କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାବା

§ 8. თუ ერთ მდგრადისაგან აღნიერდას ანუ სკოლას
დას დამასახულებლათაგან დასსტეპენის შირს არა აქვთ
მოწმობა დასსტეპის სკოლის მასწავლებლის წოდების
ანუ სტანდარტის სკოლებისა, მაგ. ნ. მდგრადიშა ფინანსის უნიტის
შემცირებას, იცის თუ არა ამ შირს დარღმისაბმ, სკოლმათ
ისტრუქტია, შემთხვევაში გრანზიმის და სხვა საგრძნო
რომელისც ხწავლობრივ წერა-გთხისი სკოლებში, და
თუ მდგრადისაგან აღნიერდა შირს, ანუ სკოლის დ
მასახულებლათაგან ნაჩერებმა შირს გამოიჩინ სკოლაში
დნა სკოლმო სკოლებში და წერა-გთხისის სკოლებში
სხვა საგრძნოში და მასთან ეს შირს ზერგობათ საიმედო
მშინ მრეკვების მდგრადია მდგრადი ასეთ შირს წერა-გთხის
ბით ნებართვებს მასწავლებლობის თანამდებობის დაკრიტიკ
შესახებ, და ამის შესახებ აღნობის ერთ აუგური სკო
ლების რჩევას სამსახურო განხილვებისა. შირი, რო
მედოთაც ნება ეძღვევათ მასწავლებლობის წერა-გთხის
სკოლებში, ამ წერა-გთხისა მაგლო, არ საგრძნობლების ა
უფლებათ, რომელიც მოსხერნებულა სამსეურო ბეჭრი
წერა-გთხის 63 მუხლეში.

§ 9. წერა-გითხების ხდოლების მასწავლებელის
რომელთაც აქვთ მოწოდება დასწევის ხელის მასწავლებელის
დაბლიუბისა, ანუ სამეცნიერო ყრილებისა, სარგებლიურო
კვლევა ამ უფლებით, რაცაც მასტერისტებული აქმა ამ წერა-
დებისა და თავისუფლად არის სისხლითო ხერისხისგან
ამ ძეგლის წესების 63 მუხლის ძლიით, მ მართლიდან
კი, რომ ხევი წერის განაცხადობაში, დღიდგან მთ
ზურგის გარშე ჩარიცხების, ხმრევულ ხელის წევების წევების
სხაზორ განკუთვნილებათ უნდა წარადგონოს ამითისა
მასწავლებლების შესახებ შემდეგარ სახელითო ბერი
დაწესებულებების შესახებ ცოდნებით მასზე, რომ აგნიშნულ
მასწავლებელით წარადგონოს თავი არ და

უნებებიათ მათი წოდებას შესავერ არის დროინდება—
სათვის.

§ 15. ქართველი მარკის გრაფიკული მონეტები, რომელთა გადამცველობა და მარკის გამოყენება დარღვეული ინდიკირდა და ზემოთით დასხმაშია ამ სკოლების წარსესაჭრებულების, რომელ ამას ბირჟაზრ დამტკიცებული სახურით განვითარებას წერის, რომელიც სკოლებს და ამ გრაფიკული მარკის გამოყენებას, და ამ გრაფიკული მარკის გამოყენებასთა უკრაშავები დაგრძნელობათ მაღალ, შეიძლება წარდგინოს და იქნინოს მდგრელი მარკების განკ საბატონ საწერებულების მიზნით.



§ 15. ქარა-კოხების სერობებში სწავლება სწავლის
მოქან იმ საქადაგებულებით, სასწავლო წიგნებით
და საზოგადოდ იმ წიგნებით, რომელიც ნიერების
უწმინდეს სისინდისა და უწმინდეს სისინდისა ასტური
ს. მოსინდიდა რჩევას განს. აღნიშნულ სკოლებთნ, სა-
მუსიკოს და გარემონტ, ასსელისას მასავალებელთა და მთ-
სწავლისას მასავალებელთა წიგნთ. სასამართლო იმ წიგნებისაგან, რო-
მელიც ნება დართვილი და მიღებულია უწმ. სისინდისა
ასტური სამოსისაგადა რჩევას განს.

§ 16. წარადასხვის უკეთეს სტრუქტურაში უნდა იყოს
სკელარო წიგნი, რომელ შეადგი მასტერებებიდან ნიშანას ეს
მოსწავლეთა სახელას და გრანტს, მაგრა ნიშანას მოწა-
ვლეთაგან გაშესძლება გრანტთაღიბს, მაზე ზოთ ჩემებისთვი-
ცა შემცირდება გრანტთაღიბით შესახებ, და ამ წიგნშევე ნიშა-
ნას შეცემული გრანტთაღიბს შეინარჩუნს. ამ წიგნში
ღროვა და ღროვა სწერენ თავისი შენიშვნებს მოსწავლეთა
სწავლის შესახებ და საზოგადოდან სკოლაში მოწავლეთა
სტრუქტურის წარმოებაზე მღვდელი, მშრუტებით და თვალ-
შევის მდგრადი.

§ 21. სასწავლო წლის დამდეგს და გათავის გა-
დასწავლი უნდა იქმნეს სამაღლობრივი პარალიტიკა, რო-
მე განვითაროთ თავის დროის მოწეველ უნდა იქმნეს სოფ-
ლის მოხარუნა და მნიშვნელოვანი მშებრივი.

גָּמְבָּחָן

(ବୁଦ୍ଧିମେଜ୍ଞଙ୍କା)।

ପ୍ରୋଲାଦ ଶାଖାକୁଳାଙ୍କ ଜ୍ୟୋତିଷାଲ ମିଶ୍ରକାନ୍ତାଳୀରୁ
ମଧ୍ୟାମେ ଦେଖିପୁଅପାର ଚିନ୍ମଣୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀହରିହରାରେ ପାଇଥା-
ରୁ ପାଇଥା ଏବଂ ଚିନ୍ମଣୀରୁ ଗାମିରଥୀରୁ ।¹⁾

(ବ୍ୟକ୍ତିଗତ)

ଓଡ଼ିଆ

1812 წ. თებერ, ბატონს ჩემი ყავლად და სამცველო
მთავარ გენესიუმის ანტონის, ეს წიგნ მთა-
ვართავი მე თებერმ მოანაბ გორგა ქუთათელაძები. ასე
კითხვისთვის, რომ შენი კუს დევით ქუთათელაძის
შეიღე კაფა ნიბიშვილი, და სამართლით თებერი კი-
ყავა. მგრიმ შულუკიძეს ვახლდა და შემცირო მა-
მ ჩემ და ბიძა სემი მიქელი უბელოთ გადაიდა. და
მერჩო გვეტარე, და ჩემ თავი თებერ და თებერს
კელენისას მოეცნდედ და კალად გვეცურე, მათი ჩე-
მისა და ბიძა ჩემისა სულილის მოგბას და თებერ
წყალობა მიყავთ და მიზრდეთ. და ამ მე ასე წიგნი
მოგარისე რომ დღის იქნა ყავლილე, რათა ჩემ
შეძლებით თებერი და თებერი კელენისის ერთგული
და მოსახლეობური ქვეშ და ასე თებერ მეცე ბატონი
მინდოდეს და რაც ბეგარა მამჩემს და ბიძაჩემა ექ-
იათა, და დათორშია სწერია, არც ის დაიცა და
მხარულებით მოგართვათ. და თუ აპაში მატყებარი და
გამოწერი დე, როგორც ბატონის წინააღმდეგს ეკად ე-
ბოდეს, ასე შემრისე და ჩემს ყავლილისაგან გამაყენე.
არის ამისი მოწამე და გამრიგე დაეკია წულუკიძის
მოურავი, ბერუან წირესელი, და თეით დაეთინი

1) ଅନ୍ଧେରୀ ମିଳିରୁକୁଳାଙ୍ଗଠିପ୍ରଦେଶ ଲୋକରୁଗାଁ ତୁମ୍ଭେଣ୍ଟିକି
କୁଳକୁଳାଙ୍ଗଠିପ୍ରଦେଶ ମନୋଶ୍ଵରଜିଲ୍ଲାରେ ଏହି ପ୍ରକାଶିତ ଏବଂ ଉପରେଥିବା
ମୁଁ ଏକ ଏକାକି ଲୋକରୁଗାଁ ଛାଇଲାଇଲା.

2) ეს მთავარ კონსტიტუციის ცნობილია იქტიდას-
ში. ნახე წევი გენიშენა ხონის გუვარის, იგი იყო
კუთხედულ და შემცემ დაინიშნა კონსტიტუციაზე (H.
d. e. d. II, 2. 88).

*) o.b. «*Дѣло*» № 9—10 1891 г.

ଲୋକପ୍ରକାଶକ, ଡା ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କାରୀଙ୍କିଟ, ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କାରୀ ଯେ ହେତୁ
ବାବ୍ଦୀ, ଡା ଶ୍ରୀ ମେଲାଲେଖା ମାନାଳେଖା ଲୋକପ୍ରକାଶକଙ୍କୁ
ଫଳାନ୍ତରିଷ୍ଟିକା, କୌଣସିକାରୀଙ୍କିଟିଙ୍କ ହେତୁ (1812) ନେଇଥିବାର ଠ (୧)

b s b 7 g o b s.

ჩაწერილ ას კომიტეტსა შინა საეკლესიოა
ჩელვ წელსა № 137 *).

შენაზება, თუ ეს ალექსანდრე მესტია, ომებ-
დაც 1730 წ. გარდაცვალა წერი ისტორიას ცნობათ,
მასთან აქვთ დამტკიცებული თარიღი (1739) შეტყობინა. თუ
ალექსანდრე სახლომანი I-ები არაა მოსხეული გა, ეს უკე-
ყმდება და, რაგდომ ეს უკანასკნელი ალექსანდრე და-
ბად: 1760 წ. აღდგურებულია მაგივრი, ძენია აღ-
დგურება უკანასკნელი ადგინდება, მასი ალექსანდრე მე- ღი ამინდა.

8 5 6 3 0 . 0 .

ଦେଖିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

卷之三

კოლეგიიდან, ორი გლეხით თოვლის მეტები. ჯო უელი
შეიღებით ისის მათის კალეგიანით. თანდარე—
შეიღება გრაფიკულა, დავითელა პაპ შეიღები შესხისა და
აელოანისგან დაისხესწინ. შექმნის ლოგონისა სახლში—
შეიღები, თეოდორე კალატაზი. წერილია შეიღები ისის
მათ ნიშნიძენი. ქაიხოსრო მამელი შეიღები. კინ კიდე
და თურქია. კირია (კველი) ყდაშეიღები ნაყიდი ნი-
ნიკასგან დაეცხესწინ. დავითელა ქარისინი¹⁾ მღვანელი
კორდენა შეიღება და ბერიკულა და ჰურინა გოლენიშა-
ძმის სიმინ გულა შეიღები ჩაასის ნამოსახლო—და კიდევ
სიმინ გულა შეიღები წერაც შეიღები ქენი საყაზის
კუნენე და ახლოცხედ ამ მოგვაუნენ. გორგი ინაკა-
ვად და მისი კოლეგიუმი თამაშიც ულურათ კუ-
დებ. მეცე ალექსანდრეს შეწირულო გორგი ელია-
შეიღები იყო და მერმე კიდე გაუკირდა და თორიოთ
შე დავითესწინ. მისი ძმის შეულებელი შეწირული იყო და
გაუკირდა და კიდე მე დავითესწინ თორიოთ. კარი-
ნი შეიღები იღილია. ჯონი ხედი მოსახლე ხუკური
და მისი მათ ირჩევა ქართხასქემა თარაძის შეიღილისაგან
კუყიდე და გვიათს წერილი აქმიზე გლებები ისის
მათ და ლათ კუყიდე; გორგი ლათ მურა-
სუ მათ ჩირდათ კუყიდე. გორგი ბერიძის შეიღები
ორხას სამოც მარჩ ლათ კუყიდე ამირა მესხისაგან
კუნენე კულე გვლიასორინ შემწერას და კუნც ეს
ჩემი ნილავწი და მავანდილი გვლი კლებულია გამოს-
წიროს შეჩინებულია (იარის) იყოს ამინ:

დაიწირა ქორონიკონს ქრისტეს აქეთ ათას შევ-
დის სამოკუდა თექიმშების და თევზა მაისს ცხრის.

ବ୍ୟାକରଣ୍ୟମନ୍ଦିର

მე-**XIX** საუკ. ლ: კაცი: ღეთისათ: და სარ-
ტონური განჩვევა და მწერა: ქრისტეს საიდუმლოთათ:
და საუკჯეო: მაღლთა მათ. სულისა წმინდისათათ:
და მნათიმო ყოფლისა: სოფლისათ: ქეტული: მძლ-
ლელთ: მთავართა: შორის. მქადაგებელო უოლად
წმინდისა: სამებისათ: რომლისა: სხველები. სასწაულ-
თა. ურიცხვთა გან-თქა: ყოველთა ცის კიდეთა:

ଶେଷିଲେଖିନୀ, ଯେହିପରି ଶାଶ୍ଵତ ଶାକିଲେଖିନୀଙ୍କୁ କାହିଁରୁାଇ ଦିଲ୍ଲି-
ରୂପରେ ଏହି ଶ୍ଵାସରୂପ, ଓହିମେଧାତୁର ପ୍ରଶବ୍ଦିନରେ ଇନ୍ଦ୍ରିୟ ବାହୀନ-
ମଣିନ ମଧ୍ୟରେ ଜୀବିତ.

1) ამ სა უდენი ის დამდეგში ქადეკ სწარავდენ
გეგდეს სიას უძეს.

მარტინ გულაძე, მ. ც. ს. საქართველო (6) საც-
მარტინის სისტემის ყოფელ მარტინის ნიკოლაზ შედის
კუკულის მასაუღელზე ნიკოლაზ შმოწლელი ერთ ც-
ას საუკუნო დრენი მურის ელემენტი ექვნას თავისი კუ-
ლოიდ რომლის ხელშედაც გვჩეულია წესების წესების
კულტის მკვიდრ გარეკონსტრუქციაში სიცატლაში ცაც-
ხოვთ და და და და

କ୍ଷେତ୍ର ତାଙ୍ଗଳିନ୍ଦର ଓ ମିଶ୍ରନ୍ଦିନ୍ଦର ଦେଖିବାରେ ପିଲାରୁଟୋନିସିନ୍ ହିଂସା
ଦ୍ୱାରା ପାଇଲୁଛି, କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏବଂ କିମ୍ବା ଏବଂ କିମ୍ବା
ଏବଂ
ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ

აზალი აშები და შენიშვნები.

სენაკის მშტარის სოფლის კიშიის ერთი მჩეულები გვაცნობებს ჩენ, რომ ამ სოფლის მდელოდ სამორი ჩამიმაა სამწყსოთა საბოლოო შასხვებს და უაღათ განიჩევა იყი დელი მწყებისაგან. აეტორი იმდე აცხ- რომ კიდევ უმტესად განითარდება ეს სუ- რი მამა და მასი საშასხვით ყველანი კმაყო- რ დარჩებიან.

କ୍ଷେତ୍ରରେ ମହାନୀତ ଗୁଣାନ୍ତ ଓ ଆଶ୍ଵଳାନ୍ତ ଯିବୁଲୁଗେତ,
ଏହି ଅଧିକ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପାଦାନ୍ତ ବାହୀନାଙ୍କ ନାମଫ୍ରେଣ୍ଡାଙ୍କ ଅନୁ-
ଚ୍ଛେଦୀସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଦାନ୍ତ ପାଇଁ ଜୀବିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ପାଇଁ

წევების წმიდას გარდა კულტურის მღვდელობა
ჭალავანიც. მაღლობას სწირავს მისი დამი რწმუნ-
ო კულტურის მრევლთავანს იქნე რატიანს, გო-

გო და ბახეთა კალაღონიძებს, რომელთაც შეუწინებასთ ზემოად აღნიშვნული ეკალესისათვის-პირებლს ფრაგის საცემალური, მეორეს — ლეთის-შომბლის ხატი და მესამეს—ერთი წყვილი შენდალი, ტრაპეზიჭრელ დასაფეხული.

* 1

სოფლის შერზის წმ. მაცხოვერის კულტურის
მდგრადლის გ. ღიმიტრი ანთაძესაცან ჩეკენ მ-ცილეთ
შემდეგი წერილი განხეთში დასაბუქდათ:

«Բ. Հաջարէտուհու, սմբակի լուցեած զտեղոյտ, նշան միօնքաւու, հռմ տշպնձն զահուու «Ծիչիւն» և Մըրթյունու ցըլուուաւ մազլունա Մըրթյունու մի პարտ, հռման լուսաւ հիման հիմնաւուն ցըլուսնաւ Մըմուն Շոկուս և սեպա և սեպա Տայպալաւու նոյտուաւ և մետան գտեղոյտ ձագպաւու Մըմիւնաւու և սուպ».

三
★ ★

ଶ୍ରୀଜ୍ଞାନୀ ଶାକ୍ତିନୀଙ୍କ ମ୍ହି. ଗିରାର୍ଥିଙ୍କ ପ୍ରୟୋଗୀଙ୍କୁ ମନ୍ଦ-
ଦେଲ୍ପ ଫୋଲିମନ୍ ଡାରିବାରୁ ଦେଖିଲାମାତର କାଳିଙ୍କରେ ପାଇଁ ପାଇଁ
ଯୁଦ୍ଧରେ ଦାଦା ପ୍ରାଚୀରିଣୀଙ୍କ ମେନାର୍ଜ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ
ହାତ୍ୟାକାରୀ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏକ ପ୍ରୟୋଗୀଙ୍କାଙ୍କୁ, ହରମେଲାଦୁର
କ୍ଷମିତା ଏବଂ କିମ୍ବାନ୍ତରେ ପ୍ରୟୋଗୀଙ୍କାଙ୍କୁ ପ୍ରୟୋଗୀଙ୍କାଙ୍କୁ 2
ଦାନିକାତ୍ମି, ଲୋକପ୍ରଭାନ୍ତିରେ 25 ମାନ୍ଦିତାଲା.

საეჭვო კითხვების განმარტება.

ନେବି ମିଗୋଡ଼ୁଟ ହାଲାବ୍ଦୀର୍ଥିଲାଇ ତା ତେବୁଟିଲା ମିଳି
ଶାପ୍ରେମିଷ କୃତ ତା ତୁମ୍ଭିରୁମ୍ଭିଲୁଣ୍ଡି କାଶୁଲୁଗୋରିଲ ତା
କିଲାଶାଖିର ଶୈମଲୁଙ୍ଗି ଚାରିଲୁଣ୍ଡି:

ଶ୍ଵାରନ୍ଧମେ ନେତ୍ରୀକାରୀଃ ପ୍ରାଣେଭଗ୍ନିର୍ଦ୍ଦିତରେ ଶିଳ୍ପାଶ୍ରୀନ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଲୋକୀ ମହିଦ୍ଵାରା ନିଯମିତ ଏବଂ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବରେ ଉପରେ ନେତ୍ରୀ ନିର୍ମାଣ
କରିବାକାରୀଃ ଏହା ସାହିତ୍ୟରେ ଉପରେ ନେତ୍ରୀ ନିର୍ମାଣ କରିବାକାରୀଃ
ମହାକାରୀ ଏହାଙ୍କାରିଃ ଅନ୍ତରୁତ୍ୱରେ ମହିଦ୍ଵାରା, ସାହିତ୍ୟରେ ନେତ୍ରୀ
କରିବାକାରୀଃ ଏହାଙ୍କାରିଃ ଅନ୍ତରୁତ୍ୱରେ ମହିଦ୍ଵାରା, ସାହିତ୍ୟରେ

1) პირველი კითხვის პასუხი: რასაგვირვე
ლია უნდა მიიღოს.

- 2) ମେରାକ୍ ଗିତକୁଠିଲ ତୋଶୁରି: ଏହି ମନୋଦୟରେବା.
 3) ମେରାମେ ଗିତକୁଠିଲେ, ତୋଶୁରିଲ ପ୍ରକ ପିଲାଙ୍ଗୁ-
 ରାଜୁଙ୍ଗାନ ଲୁହା ଆଖିର ଦୁଇର ପ୍ରାୟରୁକୁଣ୍ଣେ-
 ଏ ଅନିତ ଗାମନକୁଠିଲା ଲୁହା, ତିନେମିଳି, ତୋଶୁରି-
 ଗିତକୁଠିଲ ମନୋଦୟରେ ଏକଲୁହାର ତାଙ୍କିର ତାଙ୍କି...

၁၁၆၀၉၈၀ ၄၄၃၁၅၆၂၄၇၁ၬ.

I

მ. რი ეს უსილობებად გთხოვთ თქვენის გატექის
მწერემსაც - ს საშუალებით აგრძესნათ: მიჰყალენი არიან
უ არა საზოგადოდ ეჭვდეს იათა კრისტენი, აგრძელება
მათთვის შემდეგ დღევაში: 1. «ეკამებობას» (აღდგომის
ეპიდემიურ ეფექტ კვირას შეასრულოს შემათხს), 2. «ზაღაფობას»
ეფოთნებ კვირი. ითხოვთ შეასრულოს შემათხს), 3. «ზღვიდრობას» ამავე
იორ. შეასრულოს), 4. «დავოთხლას» (ამაღლების სწორზე),
შევიდას და რეას მასის თავის რიცხვებში და 6 უთ-
ლ არ შეასრულოს დღეს (აღდგომის დღიადგან გორგობის-
ებიდი).

କୁ କଣନ୍ତରେ କୁଣ୍ଡଳ ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇପାଇଲା, ମାତ୍ରାକିମ୍ବ ଶ୍ଵରିମ୍ବ ଏହାରେ
ରୁହାରେ କଣନ୍ତରେ କୁଣ୍ଡଳ ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇପାଇଲା କିମ୍ବା ଶ୍ଵରିମ୍ବ ଏହାରେ
କୁଣ୍ଡଳ ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇପାଇଲା କିମ୍ବା ଶ୍ଵରିମ୍ବ ଏହାରେ
କୁଣ୍ଡଳ ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇପାଇଲା କିମ୍ବା ଶ୍ଵରିମ୍ବ ଏହାରେ

ପ୍ରକାଶ ମାତ୍ର କରିବାରେ ଦିନିରେ ହେଲାମ୍ଭାବୁ, କାହାର ବିଷ ପାଇଲୁଥିଲା

ପ୍ରମାଣିତ ହେଲାମାତ୍ରା ଏହାକିମଙ୍କ କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ ।

ମନ୍ଦିର, ପ୍ରକାଶକ—ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

II

ମଳ. ର୍ଜ. ପାଞ୍ଚ—୫୨.

ରାମ୍ଭେଣ କାନ୍ଦିଶ୍ଵର ଉନ୍ନତ ପୁରୀ ମହାଦେଖିଲୁଗି
ନମ୍ବାଶ୍ଵରି, ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିମଧ୍ୟ ଉନ୍ନତ ମିଶ୍ରପ୍ରସି ମାତ୍ର ସାହେନିନ
ଶ୍ରୀଶାମିନ୍ଦ୍ରାଲ୍ଲାଙ୍ଗେପିଲ୍ ଲକ୍ଷ୍ମିନ୍ଦ୍ର. ଏହାର ପାରତୀ
ମହାଦେଖିଲୁଗି ଶାମିଶ୍ଵରିନ୍ଦ୍ର ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିମଧ୍ୟ ମିଶ୍ରଜ୍ଞନି ତୋର୍ମାତ୍ର
ଅକ୍ଷେତ୍ର, ରାମ ତୃତୀ ମଧ୍ୟ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରି, ପାରତୀପ୍ରତାଲ୍ଲାଙ୍ଗେପିଲ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଅକ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀଶ୍ଵରିଲୋକ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିମଧ୍ୟ ଉନ୍ନତ ଲାଭିବାର.
କେବଳ ଏହି, ମାତ୍ରାମ ତୃତୀ ମହାଦେଖିଲୁଗି ପାରତୀପ୍ରତାଲ୍ଲାଙ୍ଗେପିଲ୍
ଶ୍ରେଷ୍ଠଜ୍ଞ ପାରତୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠଜ୍ଞବୁଦ୍ଧି ନିର୍ବାଚିତ ଏହି ପାରତୀପ୍ରତାଲ୍ଲାଙ୍ଗେପିଲ୍
କୀ ଦେଖିବାର ଲାଭିବା, ମଧ୍ୟକିନ୍ତୁ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରିନ୍ଦ୍ର ନିର୍ଭେଦା, ରାମି
କେବଳି ଏହିକି ଶ୍ରୀଶ୍ଵରି ଶ୍ରୀଶାମିନ୍ଦ୍ରାଲ୍ଲାଙ୍ଗେଲ୍, ରାମମନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର ମେତୀ
ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିମଧ୍ୟ ଏହି ପାରତୀନାନ୍ଦ ଶାଖାଶ୍ଵରିକୁ...

მიღლაბა ხელის-ღორგარა 1891 დღისათვის ორ
კიბისულ გამოცხადა გარეულს

„გრძელი ზეგან“

ქ

რუსულ „ПАСТЫРЬ“. ზღვი

მისანი და დანიშნულება გამოცხადა: 1) შეატყო-
ძნოს საცდელებო და სერო წოდების კულტურა გან-
კრეულები და მოქმედება უმაღლესი სასულიერო და
სახორციელობით, კონსისტორიათა და
მღელელ-მაგართა; 2) გაატყო კართველ სასუ-
ლიერი წოდებაში და ხალხში სალიციურა-ტურო სწავლა
და ცოდნა საცდელებო და საცდელებრივი ცხრ-
ჩების ტრადიციებში; 3) გაატყო საქართვე-
ლოს საცდელებო და სერო წოდებაში სწავლა და
მცირებადება ქრისტიანობრივი კულტობრივი ზეცობისა და
სარწმუნოებისა და 4) უქსის და განუმანტოს
სამღელებო და საცდელებო მოსახლეობურ პრინა ზო-
გიერთი საცდელი კულტები, რომელთ ცოდნა მოუკ-
ლებდეს საცდელოების ზეცობის მათთვის მცირება მთა
მოცდების აღსრულებისათვის.

მისანი და დანიშნულება რუსული გამოცხადა,
ზემოსხენ გამოცხადის პროცესულების გარდა,
ასეის— 1) შეატყონოს რუსეთის სასულიერო და
საერო წოდების ზონაზე რეზისითა და სინოტრე-
სო „მეცნიერება-ზე დაცემის სტრუქტურის“; 2) გაა-
ნოს რუსთანი სასულიერო და სერო წოდების სა-
ქართველო, ეს დაცემის გული რუსეთის იმპ-
რია და საქართველოს სასულიერო და სერო წო-
დება ქართული გამოცხადის საჟღალებრივ გაცემის
რუსეთის სასულიერო მშერლობას და ხალხის ცხოვრებას.

ფასი გაზე ეთი ა:

12 თვეთ „გრძელი 5 მ. 6 თვეთ „გრძელი 3 მ.
— „ ლინვ გამოცხადი 6 მ. — „ ლინვ გამოცხადი 4 მ.
— „ რუსული „ 3 მ. — „ რუსული „ 2 მ.

რედაქტის აქცე კანტროლი: ქუთაისში ხანაშეი-
ლების სახლებში და ვერადაში რედაქტორის საყუთას
სახლებში.

ზაზიონშე ხელის-მოწერა შეიძლება როგორც
ვერადაში, აგრძელებული ქუთაისშაბაც.

ბარეზე მცხოვრებთა განტის დაბარება შეუძლიათ
ამ აღნიშვნით: Въ Квирили, въ редакцію газетъ
„МКЕМСИ“ и ПАСТЫРЬ.

კერძო სამკურნალო

ს. ბ. თოლივისის

ათასალელთა ავათა გო ფთათვის

მუდმივ საწილებით.

ერადმიკოლებს მიღებენ არაერთ დღე დღის ცხრა
საათიდან სამ საათამდის: შესანვინ ანგილიანთვის
მიღებენ ს. ბ. ბ. თოლივის. ხირუნდებისა და
გენერალუდისასთვის— ლ. ბ. ბასესევერი. საქართვის და
ჭავის აგარძელებულისასთვის— ექ. მი- ქლი მ. უ.
ქ. ა. ლანი. ერადმიკოლინით ექიმიას იქსრებს კორაში
სამჯერ (კორაშით, საშემათოობით და ს. თ. მასათობით)
ნატურალების ხელი საათიდან მუირ საათიდის მუთასის
სამხედრო საათიდის უურნის უკიმი, საეგებო
მცირებულების დაკლირი ეკე ელ. ლ.

სამკურნალოსთან არის გამართული კაბინეტი
ათამურეთა დასაზღვრად (პასესიათვის) ექიმის
ხელმისაწვდომობით და კაბინეტი შარლისა და
ნატელის გამოსაცდებელი.

ცაი ექიმისის თოლივლ ნახევრ ათა
შეული. პრისილ იური (რენა), რომელიც შესდება
სამურნალოს უკლებელი ტემპებისან, ერლიკი 3 მინიურ-
ს შარლის ტოსებათი გამოკლეული— ერთი მანერი; შარ-
ლის გამოკლეული რომელიმის შერით— სამ მანერი;
მიკროსკოპით გამოკლეული ნახელისა— რიჩ მანერი;
და ერთი (მასერი), ელევტრონით ექიმისისა და
ეგრეთთ სამკურნალოში დაწოლისა და მოვლის
ფასი— გარეგნობით.

მაშედელ ავალიკოდებს ვილებენ ნალაქების
ქუთაისში, სტრუქტოის სახლში. მურმიდი ქეშუაგებიან-
საწოლიანი საცენტრო იმუშებებია ბოკერიას სახლებ-
ში, მუთასის ბულვარის პირ დაპირ.

სამკურნალოს დაწერებული ს. ბ. თოლივის.

ზონაში: ქადაგ ქართული საქართველოს გარანტი
შესახებ.— ქადაგ ექ. ე. ქ. ქადაგ, შეალ.—
დ. ბ. ფარებულიძე.— ქადაგის ქადაგი.— ქადაგი
რედაქტორთა.— „მეცნ. გარა: ზეცობა“— უშის სასარ-
ჯო (დავით).— ქადაგის წერა კიასის სერდების.—
სასარჯოთა მასალა.— ხალა ამბები და შემაშენება.—
საჭირო გათხმების განმარტება.— განცხადებით.

რედაქტორი და გამოცემელი და. დამბაშიძე. ქუთაის, 14 იუნი 1891 გ.
Tипография редакции(П. Д. Гамбашидзе) Въ Кутаиси, помѣщ. въ домѣ бр. Ханановыхъ на Нѣмецкой ул.